User Manual

TesiMod Operating Terminal BT8

Part Number:	80 860.580
Version:	2
Date:	19.03.2004
Valid for:	BT8

SÜTRON ELECTRONIC GMBH

Version	Date	Modifications
1	11.10.2000	First edition
2	19.03.2004	Revision

This manual, including all illustrations contained herein, is copyright protected. Use of this manual by any third party in departure from the copyright provision is forbidden. No part of this manual may be reproduced, translated or electronically or photographically archived or altered without the express written consent from Sütron electronic GmbH. Violations shall be cause for damage liability.
Sütron electronic reserves the right to make any changes that contribute to technical improvement.

Overall Table of Contents

1 Important Notes 1-1

1.1 Symbols 1-1
1.1.1 General Symbols 1-1
1.1.2 Specific Symbols 1-1
1.2 Safety Notes 1-2
1.3 Intended Use 1-2
1.4 Target Group 1-2

2 Installation and Commissioning 2-1

2.1 Unpacking the Device 2-1
2.2 Mounting the Device 2-1
2.2.1 Front Panel Dimensions 2-2
2.2.2 Mounting Cutout 2-3
2.2.3 Side View, Mounting Depth 2-4
2.3 Connecting the device 2-5
2.3.1 Supply Voltage 24 V 2-5
2.4 Switching the Device on 2-8
2.5 Identification 2-8

3 Control and Display Elements 3-1

3.1 Keyboard 3-1
3.1.1 Editing Keys 3-2
3.1.2 Control Keys 3-3
3.1.3 Special Keys 3-4
3.1.4 Function Keys 3-5
3.1.4.1 Function Key Arrangement 3-5
3.1.4.2 Slide-in Identifications Strips for the Function Keys 3-5
3.2 User Mode Switch 3-7
3.3 Display 3-7
3.3.1 Contrast Setting 3-8
3.3.2 Default Contrast Setting 3-8
3.3.3 Character Attributes 3-9
3.3.4 Fonts 3-9

4 Interfaces of the Device 4-1

4.1 Standard Interfaces 4-2
4.1.1 TTY / 20 mA Current Loop (X3-SER1) 4-3
4.1.1.1 Pin Assignment 4-3
4.1.1.2 Termination 4-3
4.1.2 RS485 (X3-SER1) 4-4
4.1.2.1 Pin Assignment 4-4

4.1.2.2 Termination ... 4-4
4.1.3 RS232c (X3-SER1) ... 4-6
4.1.3.1 Pin Assignment ... 4-6
4.1.3.2 Termination ... 4-6
4.1.4 RS232c (X3-SER2) ... 4-7
4.1.4.1 Pin Assignment ... 4-7
4.2 Field Bus Interfaces ... 4-8
4.2.1 CAN (X2.1/X2.2) ... 4-8
4.2.1.1 Pin Assignment ... 4-9
4.2.1.2 Cable ... 4-10
4.2.1.3 Termination ... 4-10
4.2.1.4 Diagnostic ... 4-10
4.2.2 DeviceNet (X2.1/X2.2) ... 4-11
4.2.2.1 Pin Assignment ... 4-12
4.2.2.2 Cable ... 4-13
4.2.2.3 Termination ... 4-13
4.2.2.4 Diagnostic ... 4-13
4.2.3 INTERBUS (X2.1/X2.2) ... 4-14
4.2.3.1 Pin Assignment ... 4-15
4.2.3.2 Cable ... 4-16
4.2.3.3 Diagnostic ... 4-16
4.2.4 INTERBUS OPC LWL (DO1/DI1/DO2/DI2) ... 4-17
4.2.4.1 Connector Pin Assignment ... 4-18
4.2.4.2 Cable ... 4-18
4.2.4.3 Diagnostic ... 4-19
4.2.5 MPI (X2) ... 4-20
4.2.5.1 Pin Assignment ... 4-21
4.2.5.2 Cable ... 4-21
4.2.5.3 Termination ... 4-22
4.2.5.4 Diagnostic ... 4-22
4.2.6 PROFIBUS-DP (X2) ... 4-23
4.2.6.1 Pin Assignment ... 4-24
4.2.6.2 Cable ... 4-24
4.2.6.3 Diagnostic ... 4-25
4.2.7 SUCOnet K (X2.1/X2.2) ... 4-26
4.2.7.1 Pin Assignment ... 4-27
4.2.7.2 Cable ... 4-28
4.2.7.3 Termination ... 4-28
4.2.7.4 Diagnostic ... 4-28
4.3 Shielding D-SUB Connectors ... 4-29

5 Maintenance and Servicing ... 5-1
5.1 Maintenance interval ... 5-1
5.2 Front Panel ... 5-1
5.3 Fuse ... 5-1
5.4 Battery ... 5-1
5.4.1 Changing the Battery ... 5-2
5.4.2 Battery Disposal ... 5-2

6 Technical Data 6-1

7 Ordering Data 7-1

A Index A-1

1 Important Notes

1.1 Symbols

The symbols in this manual are used to draw your attention on notes and dangers.

1.1.1 General Symbols

Danger
This symbol is used to refer to instructions which, if ignored or not carefully followed could result in personal injury.

Note
This symbol indicates application tips or supplementary notes.

Reference to source of information
This symbol refers to detailed sources of information on the current topic.

1.1.2 Specific Symbols

The following symbols indicate specific dangers which could result in damage to equipment or personal injury or even up to the death of the operator.

Danger - Electric Shock

Danger - Corrosive

Danger - Toxic

Danger - Explosive

Danger - Fire

Danger - Infrared Light

Danger - Electrostatic Charge

1.2 Safety Notes

- Read this manual carefully before using the operating device. Keep this manual in a place where it is always accessible to all users.
- Proper transportation, handling and storage, placement and installation of this product are prerequisites for its subsequent flawless and safe operation.
- This user manual contains the most important information for the safe operation of the device.
- The user manual, in particular the safety notes, must be observed by all personnel working with the device.
- Observe the accident prevention rules and regulations that apply to the operating site.
- Installation and operation must only be carried out by qualified and trained personnel.

1.3 Intended Use

- The device is designed for use in the industry.
- The device is state-of-the art and has been built to the latest standard safety requirements. However, dangerous situations or damage to the machine itself or other property can arise from the use of this device.
- The device fulfills the requirements of the EMC directives and harmonized European standards. Any modifications to the system can influence the EMC behavior.

1.4 Target Group

All configuration, programming, installation, commissioning, operating and maintenance work in connection with the automation system must be performed by trained personnel only (e.g. qualified electricians, electrical engineers, etc.).

The configuration and programming personnel must be familiar with the safety concepts of automation technology.

The operating personnel must have been trained in handling the controller and be familiar with the operating instructions.

The installation, commissioning and maintenance personnel must have an education which entitles them to work on automation systems.

2 Installation and Commissioning

2.1 Unpacking the Device

Unpack all parts carefully and check the contents for any visible damage in transit. Also check whether the shipment matches the specifications on your delivery note.

If you notice damages in transit or discrepancies, please contact our sales department immediately.

2.2 Mounting the Device

When installing the operating device, keep a minimum clearance of 30 mm (1.181") around the operating device to ensure adequate air circulation.

When the operating device is installed horizontally, please note that additional sources of heat beneath the operating device may result in heat accumulation.
Make sure to allow sufficient heat dissipation!
Comply with the allowable temperature range listed in the technical data for the use of the operating device!

To maintain the specified degree of protection, make sure the seal is evenly seated on the installation surface and the hexagon nuts are tightened uniformly.
Ensure that the maximum torque of 1.2 Nm is not exceeded.

The operating device can be easily and quickly mounted from the rear of the operating device. This is particularly recommended for mounting in switchboards with a plate thickness of approx. 1 mm to 8 mm (0.039" to 0.315").

1. Insert the operating device from the front through the mounting cutout.
2. Fasten the operating device using hexagon nuts.

2.2.1 Front Panel Dimensions

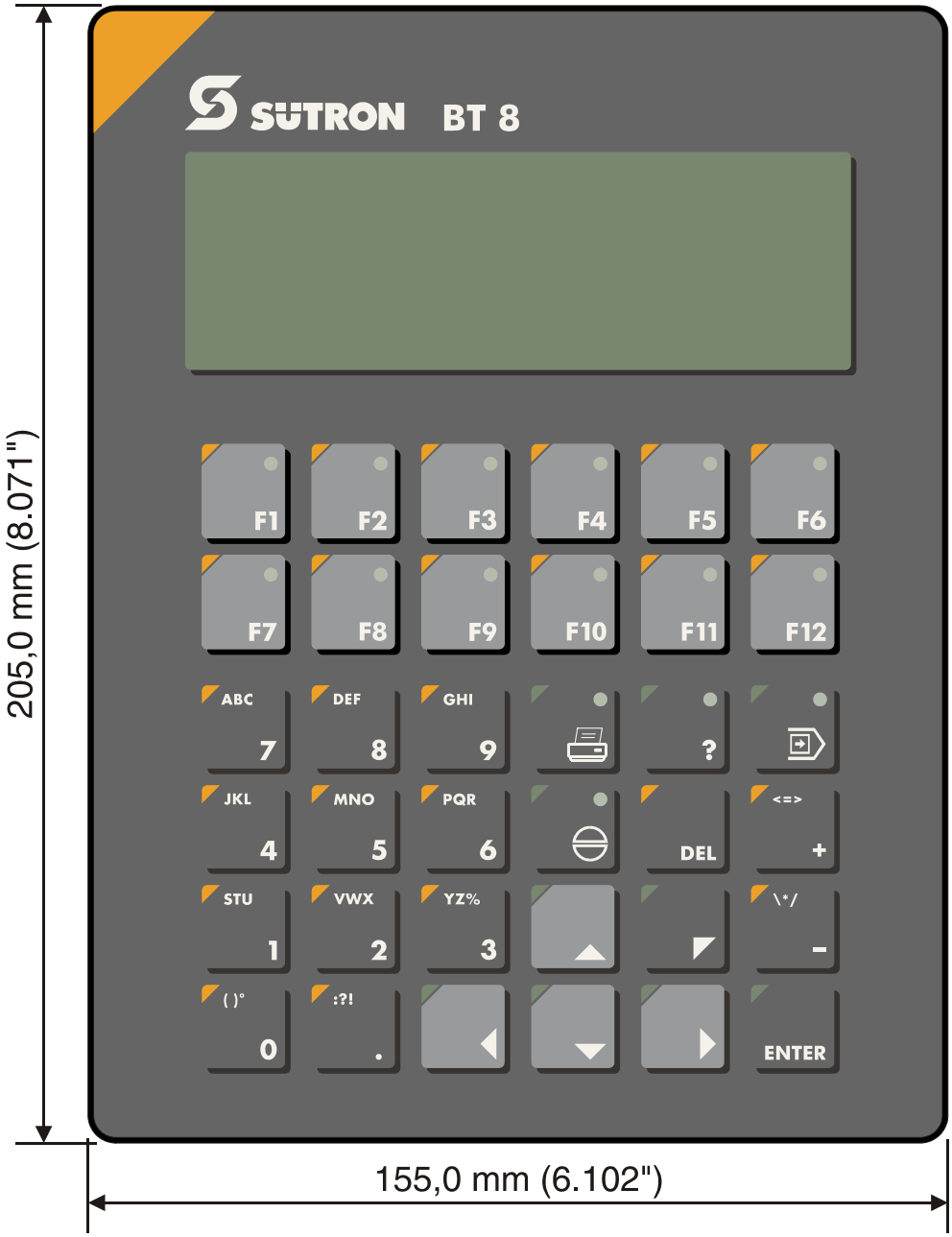


Figure 2-1 Front panel dimensions

2.2.2 Mounting Cutout

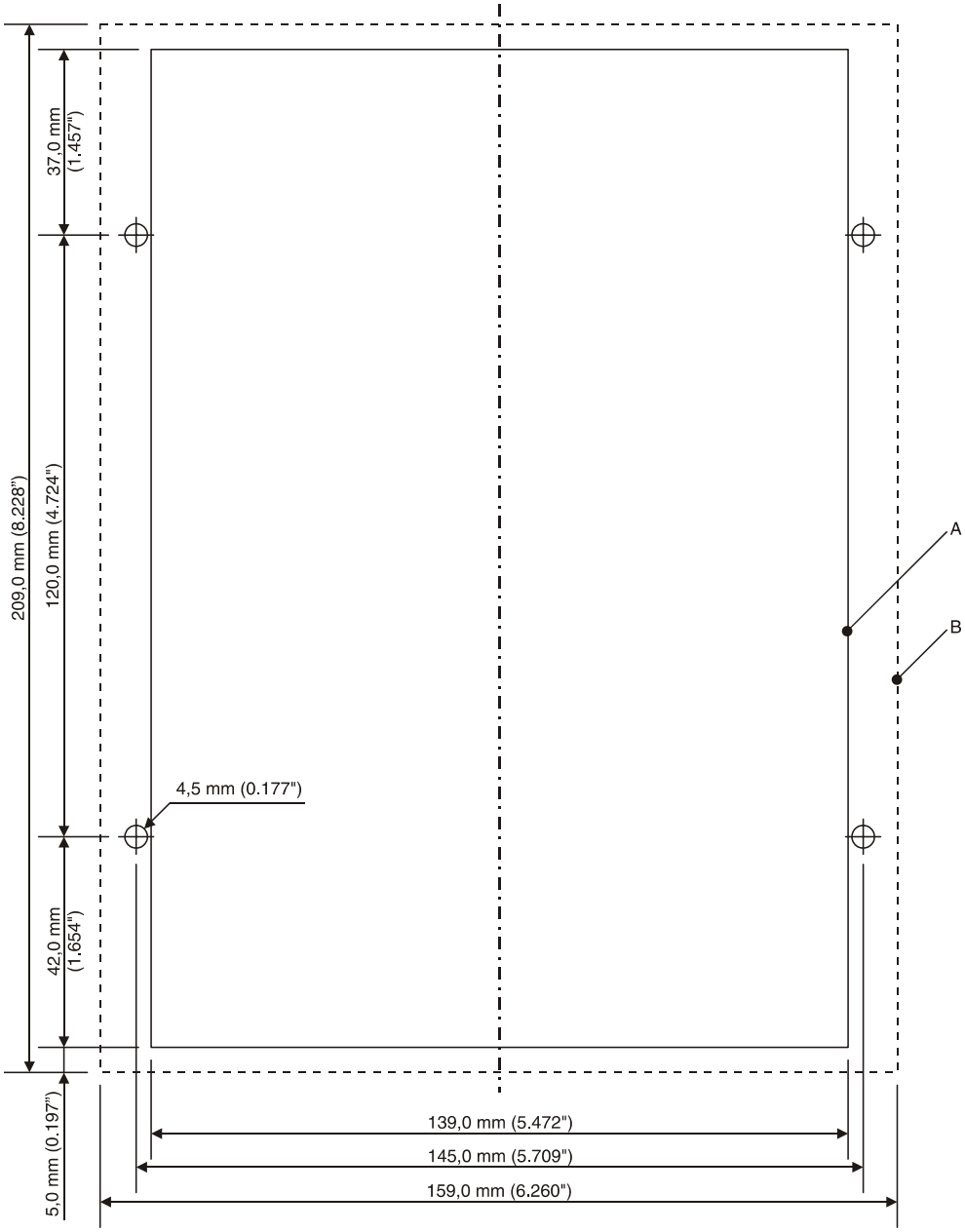


Figure 2-2 Mounting cutout

A Mounting Cutout

B Front Panel

2.2.3 Side View, Mounting Depth

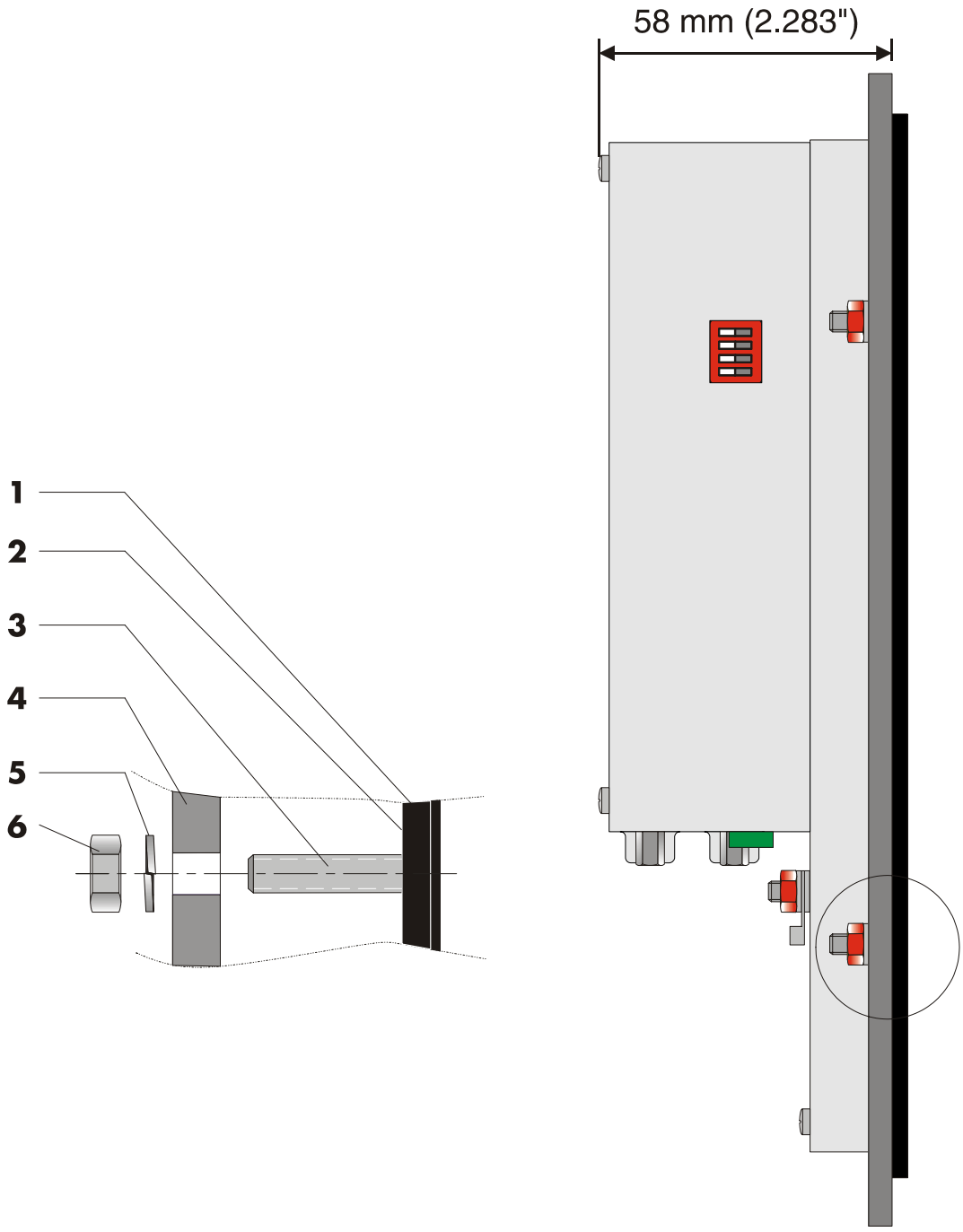


Figure 2-3 Side view and mounting depth

2.3 Connecting the device

2.3.1 Supply Voltage 24 V

The supply voltage is supplied via connector X1.

The device has reverse polarity protection. In case of wrong polarity, the device will not operate.

This is a protection class I device. For safe operation, safety extra-low voltage (SELV) in accordance with DIN EN 61131 must be used for the supply voltage.

Connector in the operating device: 3 pin connector Phoenix COMBICON MSTBV 2.5/3-GF

Table 2-1 Pin assignment supply voltage

Pin	Designation	Function
1	⏚	Low-Noise Ground
2	0 V	Supply Voltage 0 V
3	24 VDC	Supply Voltage 24 VDC

A suitable female connector strip of the type Phoenix COMBICON MSTB 2.5/3-STF is supplied.

Cables with finely stranded conductors with a minimum cross-section of 0.75 mm² (18 AWG) and a maximum cross-section of 2.5 mm² (14 AWG) must be used for the supply voltage.

Hazardous voltages can exist inside electrical installations that can pose a danger to humans. Coming in contact with live parts **may result in electric shock!**

Use the following procedure to connect the device to the supply voltage:

1. Strip approx. 30 mm (1.181") off the outer cable sheath and approx. 5 mm (0.197") off the wires.

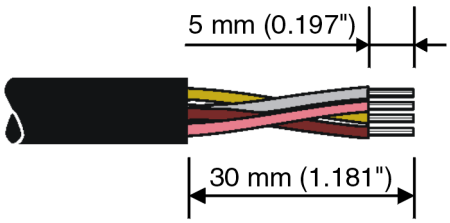


Figure 2-4 Preparing the cable

2. Fit the wires with wire end ferrules and connect the wires to the connector.

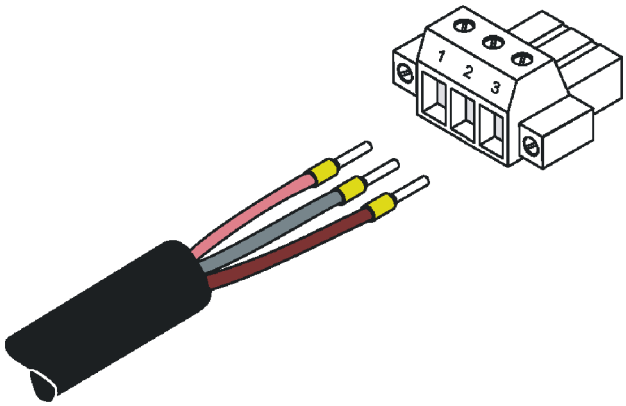


Figure 2-5 Connecting the female connector strip

If shielded connecting cables are used in the supply voltage area, the shield should be connected to pin 1.

3. Plug the female connector strip onto connector X1.

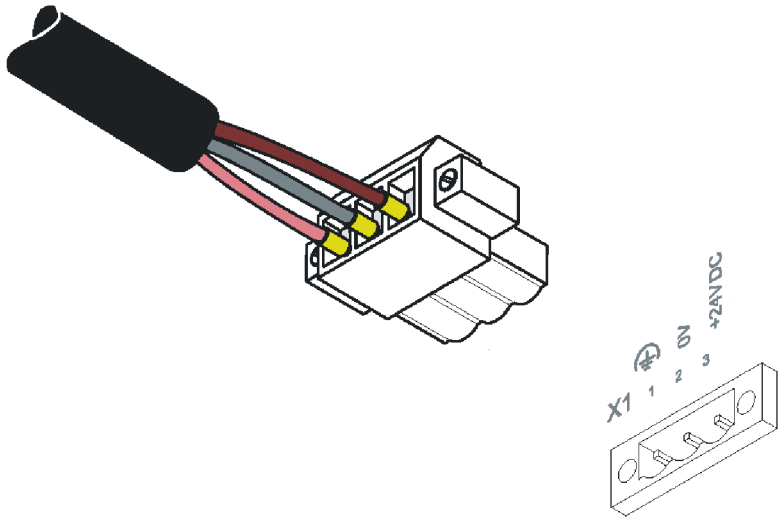


Figure 2-6 Female connector strip is plugged on

4. Secure the female connector strip in place with a screw-type locking to prevent it from slipping out.

A separate conductor must always be provided for the protective grounding at the threaded bolt. The conductor must have a minimum cross-section of 1.5 mm² (16 AWG) and must be kept as short as possible.

2.4 Switching the Device on

After you applied the supply voltage, a system test is carried out during which the modules in the operating device are tested and initialized. All status LEDs are activated for a short time. A number of system and error messages can be output by the system test. If the application memory contains a valid project, the first mask, i.e. the „Start mask“ or the mask defined in the TSwin language parameters as the Start-up mask appears on the display.

The „Start mask“ is displayed for 5 seconds. This is a fixed time setting. After this time has elapsed, the „Main mask“ or the mask defined in the language parameters as the Main mask appears on the display. This is the first mask of the operator guidance.

When you push any button while the „Start mask“ is displayed, the „Setup mask“ appears. In this mask you define the parameters for the interfaces and the operating device.

2.5 Identification

You can identify the operating device by the nameplate on the rear.

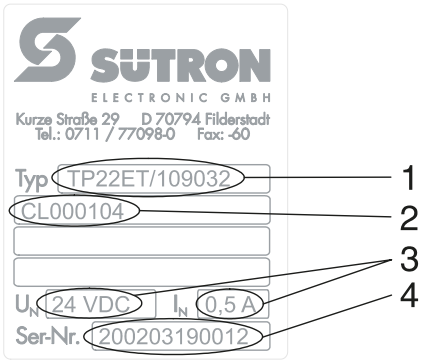


Figure 2-7 Nameplate (example)

1 Order Number
2 Firmware Version (Version on Delivery)
3 Voltage and Current
4 Serial Number

Depending on the size of the display, you will be able to read various types of information as the operating device is initialized: clock frequency, application memory size, current firmware version, TSwin version, project name, time, date, number of compilation runs and a random number.

Because the initialization mask is visible only for a few seconds there is a possibility to represent this mask for a longer time period.

1. Hold down an arbitrary key at the operating device to generate an error message.
2. Read the firmware version now.
3. Release the key to complete the initialization procedure of the operating device.

3 Control and Display Elements

3.1 Keyboard

The keys are positioned under an environmental-proof polyester foil. You project the operating principle of the keys in the programming software.

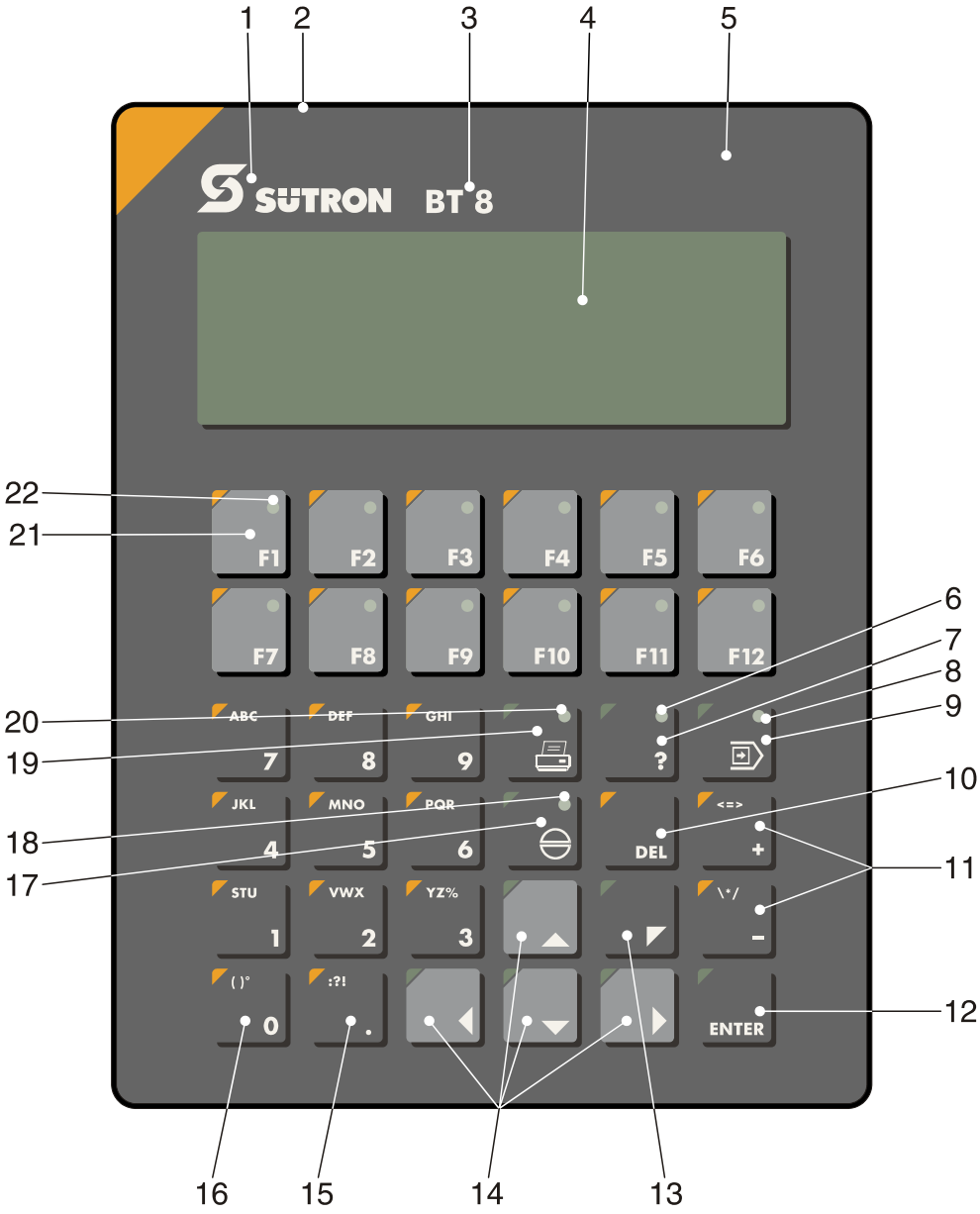
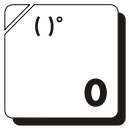


Figure 3-1 Front view

1 Company Logo
2 Front Panel
3 Device Designation
4 Display
5 Front Foil
6 Status LED Help
7 Special Key Help

8 Status LED Data Release
9 Special Key Data Release
10 Special Key Delete
11 Editing Key Plus / Minus
12 Special Key Enter
13 Control Key Home
14 Control Key Cursor Left, Right, Up, Down
15 Editing Key Decimal Point
16 Editing Key 0 to 9, Alphabet
17 Special Key Acknowledge
18 Status LED Acknowledge
19 Special Key Print
20 Status LED Print
21 Function Keys F1 to F12
22 Status LED Function Key

3.1.1 Editing Keys



The key **0 and ()**° is used for changing data in the editor. The (,) and ° characters can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

The key **1 and STU** is used for changing data in the editor. The characters S, T and U can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

The key **2 and VWX** is used for changing data in the editor. The characters V, W and X can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

The key **3 and YZ%** is used for changing data in the editor. The characters Y, Z and % can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

The key **4 and JKL** is used for changing data in the editor. The characters J, K and L can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

The key **5 and MNO** is used for changing data in the editor. The characters M, N and O can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

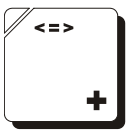
The key **6 and PQR** is used for changing data in the editor. The characters P, Q and R can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

The key **7 and ABC** is used for changing data in the editor. The characters A, B and C can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

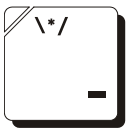
The key **8 and DEF** is used for changing data in the editor. The characters D, E and F can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

The key **9 and GHI** is used for changing data in the editor. The characters G, H and I can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

The key **Decimal point and :?!** is used for changing data in the editor. The characters :, ? and ! can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.



The key **Plus and <=>** is used for changing data in the editor. The characters <, = and > can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.



The key **Minus and */** is used for changing data in the editor. The characters \, * and / can be entered when configuring the **Shift** or **ShiftCase** system variables.

3.1.2 Control Keys

The key **Cursor left** can be programmed to directly select adjacent I/O masks. In the editor, it moves the cursor within a variable to the left by one character (character selection).

The key **Cursor right** can be programmed to directly select adjacent nodes and I/O masks. In the editor it moves the cursor one character to the right (character selection).

The key **Cursor up** can be programmed to directly select adjacent nodes and I/O masks. In the editor it moves the cursor up one variable (variable selection).

The key **Cursor down** can be programmed to directly select adjacent I/O masks. In the editor, it moves the cursor downwards to the next variable (variable selection).

The key **Cursor home** can be programmed to directly select higher-level nodes and I/O masks. In the editor it returns the cursor to the first input variable position.

3.1.3 Special Keys

The key **Help** always displays the current help text (online help). The help key LED flashes when a system message is pending. The system message is always displayed in plain-text.

The key **Data Release** is used to switch from the menu into the editor. The integrated LED lights up in the editing mode if the external data release has been set. When the Data Release key is pressed within the editor, the editing mode is exited.

The key **Enter** is used to end the data entry. Pressing it during the start mask opens the setup mask.

The key **Delete** deletes the character beneath the cursor in the editor. Removes the selected messages from the data memory.

The key **Acknowledge** is used as acknowledge key for the message system. The LED flashes when a acknowledge is required.

The key **Print** can be used as a soft key to activate various print jobs. The LED flashes when a print process is active.

3.1.4 Function Keys

The function of the function keys is freely assignable (with soft key functions). The function keys can be used either as direct keys for menu control or for triggering a function in the controller.

3.1.4.1 Function Key Arrangement

Figure 3-2 Arrangement of the function keys

3.1.4.2 Slide-in Identifications Strips for the Function Keys

The identifications strips can be replaced when the operating device is removed. Inserting the strip from the rear side of the front plate does not influence the specified seal of the operator terminal. A set of identification strips is supplied with the operator terminal.

For the labeling use:

Single pieces, prototypes	Label with a water-resistant pen
Small series	Copying foil (thickness <= 70 µm) with laser print
Large series	Customer-specific labeled identification strips

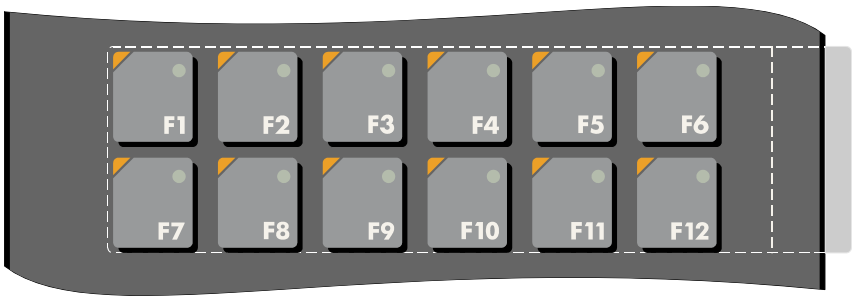


Figure 3-3 Position of the slide-in identifications strips

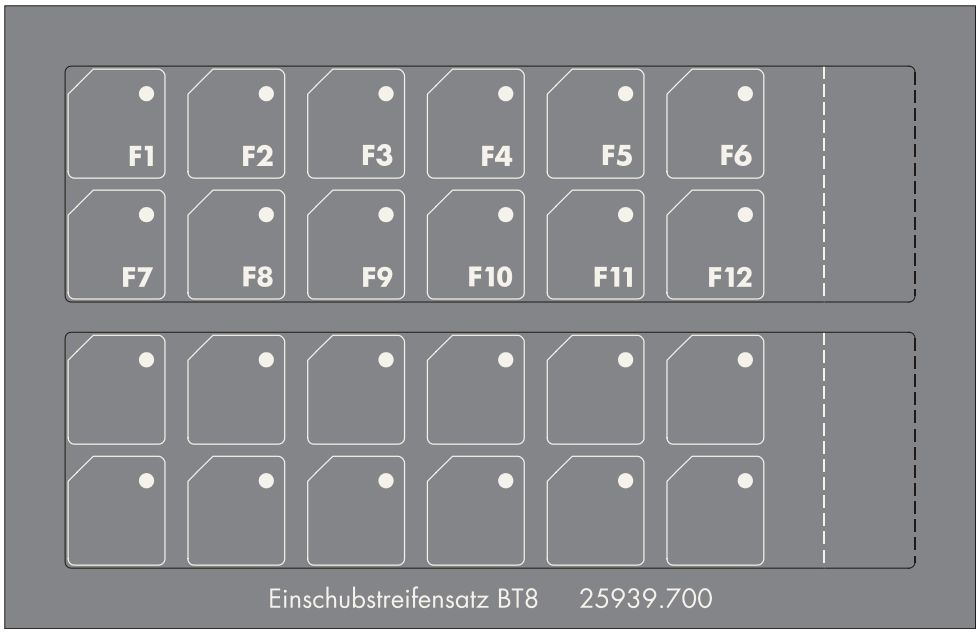


Figure 3-4 Set of slide-in identifications strips

3.2 User Mode Switch

The user mode switch is installed at the rear of the operating device.

The switch positions for ON or OFF are shown on the user mode switch.

Table 3-1 User mode switch

S1	S2	S3	S4	Function
I	X	–	–	Standard mode with PLC (default upon delivery)
I	X	I	–	Standard mode without PLC
–	I	–	–	Transparent-Mode with start- and stop code of the keys
–	–	–	I	Transparent-Mode without stop code of the keys
I	–	–	I	Activate download (erases the application memory) and default contrast / brightness setting
I	–	I	I	Activate upload

Legend for table:

I = Switch ON

– = Switch OFF

X = Any switch position

3.3 Display

Danger - Toxic!
If the display is damaged, avoid touching, swallowing or breathing in the liquids or gases which may leak out!

Danger - Corrosive!
If the display is damaged, avoid touching, swallowing or breathing in the liquids or gases which may leak out!

The operating device is equipped with a LC-Display.

3.3.1 Contrast Setting

To define the contrast setting, use the programming software to set up the system variable **LcdContrast** in any mask.

To do so, follow the instructions listed in the programming software's help topic "How do I specify the contrast setting for the operating device".

In the programming software, enter the following values as lower and upper limits for the representation type.

Table 3-2 Values for the representation type

System variable	Lower limit	Upper limit	Default setting
LcdContrast	- 25	+ 70	+ 25

f you do not configure the system variable **LcdContrast**, the default setting is used when the device is initialized.

If you did set-up the system variable, you can set the contrast as follows. Open the mask where you set up the system variable and:

1. Press the data release key if the data release is not automatically active.
2. Enter a new value for the contrast. To do so, use the keys plus and minus.
3. Confirm with Enter.
4. Finally press the data release key.

The new contrast setting becomes effective immediately after the Enter key is pressed. If necessary, repeat the steps two and three until you are satisfied with the contrast.

3.3.2 Default Contrast Setting

If the contrast setting is such that it is no longer possible to read the masks, you can use the user mode switch to reset the contrast to the default value.

See chapter “User Mode Switch“ on page 3-7.

The switch position for the default contrast is identical with the „Activate download via hardware“. The contrast is reset before a corresponding message is displayed. The warning will be displayed in a legible manner.

To restore the default contrast / brightness:

1. Switch the device off.
2. Set the switches S1 and S4 of the user mode switch to ON.
3. Switch the device on again.
4. When the warning appears, switch the device off again.
5. Set switch S4 to OFF.
6. Then switch the device on again.

The application will not be lost.

3.3.3 Character Attributes

The following character attributes can be displayed on the device:

– Normal
– Flashing
– Underlined

3.3.4 Fonts

You are able to use the font "Normal" and the font "Zoom" or create and use your own character sets.

4 Interfaces of the Device

The device can either be supplied as a standard device or field bus device.

The universal interface X3 combines several interface standards in one connector. The connector is divided into two channels. The communication channel (SER1) is operated separately from the channel for the upload/download/logging printer/scanner (SER2).

For the communication channel (SER1), the protocol-specific use only allows one of the three interface standards to be used.

Depending on the device variant, several interfaces are available to you:

Table 4-1 Device variants

Order number	Available interfaces								
	RS232c (X3-SER2)	TTY / 20mA, RS485, RS232c (X3-SER1)	CAN	DeviceNet	INTERBUS	INTERBUS OPC LWL	MPI	PROFIBUS-DP	SUCOnet K
BTxx/10xxxx	X	X	-	-	-	-	-	-	-
BTxx/09xxxx	X	-	X	-	-	-	-	-	-
BTxx/19xxxx	X	-	-	X	-	-	-	-	-
BTxx/06xxxx	X	-	-	-	X	-	-	-	-
BTxx/20xxxx	X	-	-	-	-	X	-	-	-
BTxx/16xxxx	X	-	-	-	-	-	X	-	-
BTxx/08xxxx	X	-	-	-	-	-	-	X	-
BTxx/07xxxx	X	-	-	-	-	-	-	-	X

4.1 Standard Interfaces

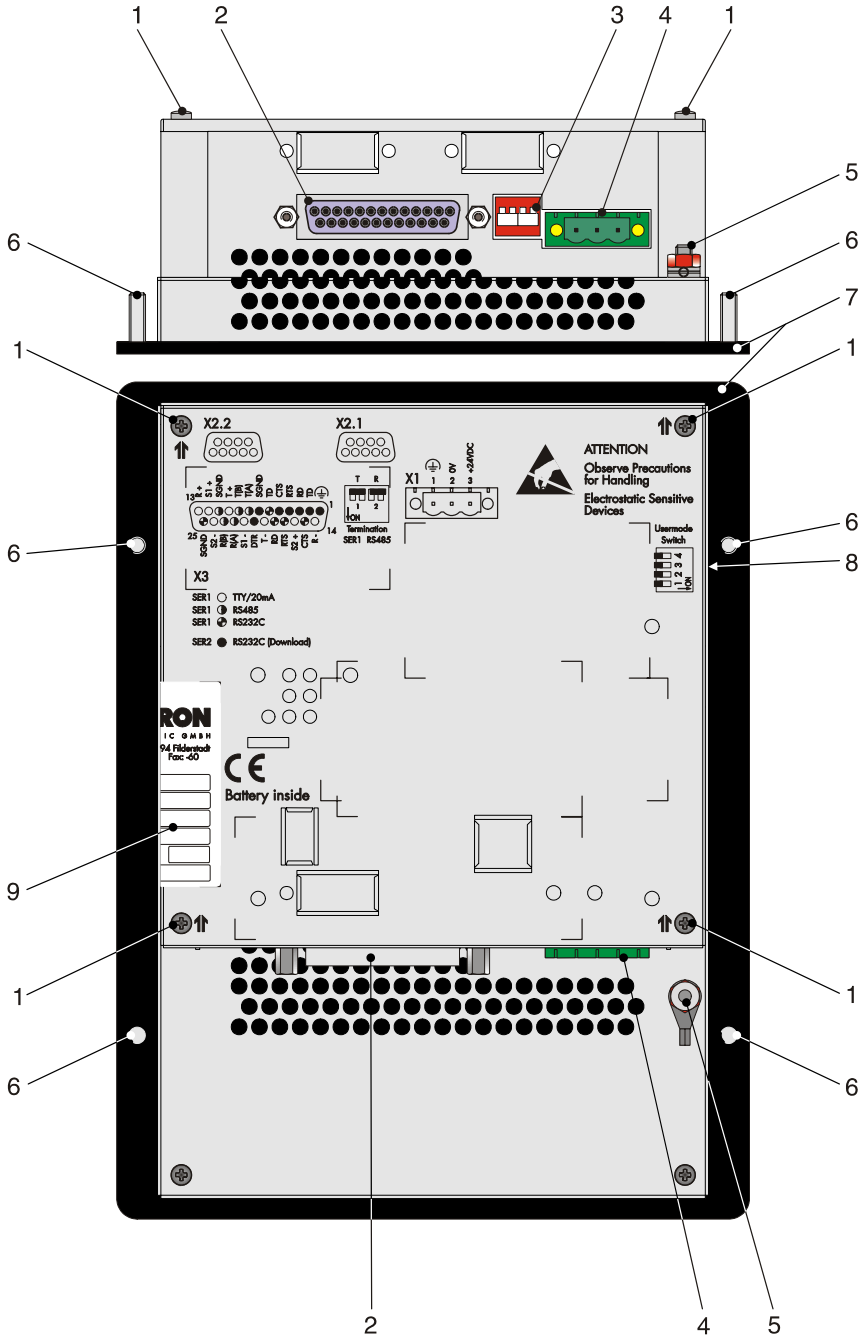


Figure 4-1 Rear view TTY / RS485 / RS232c

1. Fastening Screws
2. Female Connector X3 (TTY/RS485/RS232c)
3. Termination Switch (X3-SER1 RS485)
4. Connector X1 (Supply Voltage)
5. Threaded Bolts for Protective Ground
6. Mounting Bolts
7. Front Panel
8. User Mode Switch
9. Nameplate

4.1.1 TTY / 20 mA Current Loop (X3-SER1)

Depending on the wiring, it is possible to connect the interface either as an active or passive current loop. The transmit line and the receive line are each provided with a separate 20 mA power source. The compliance voltage is approx. 24 VDC.

The 20 mA power should be supplied by the transmitter unit. This decreases crosstalk on the signal lines considerably.

In idle state (signal logic 1), a 20 mA current loop can be measured in the cable.

Signal Logic 1	Current Flow 20 mA
Signal Logic 0	Current Flow Interrupted

4.1.1.1 Pin Assignment

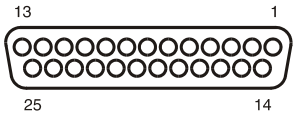


Figure 4-2 25 pin D-SUB female connector strip

Connector in the terminal: 25 pin D-SUB female connector strip.

Table 4-2 Pin assignment TTY / 20 mA, passive

Pin	Designation	Function
10	T+	Transmitted Data, Positive Polarity
13	R+	Received Data, Positive Polarity
14	R-	Received Data, Negative Polarity
19	T-	Transmitted Data, Negative Polarity

Table 4-3 Pin assignment TTY / 20 mA, active

Pin	Designation	Function
10	T+	Transmitted Data, Positive Polarity
12	S1+	Power Source 1, Positive Polarity
13	R+	Received Data, Positive Polarity
14	R-	Received Data, Negative Polarity
16	S2+	Power Source 2, Positive Polarity
19	T-	Transmitted Data, Negative Polarity
21	S1-	Current Sink 1, Negative Polarity
24	S2-	Current Sink 2, Negative Polarity

The D-SUB connector strips must be shielded sufficiently.
See chapter “Shielding D-SUB Connectors“ on page 4-29.

4.1.1.2 Termination

For the operation of channel SER1 as a current loop, the termination for the RS485 must be deactivated.

4.1.2 RS485 (X3-SER1)

The interface is suitable for point-to-point and for multi-point connections.

The wires belonging together are marked with „A“ and „B“. Some descriptions refer to the pins with „+“ and „-“ , where A = + and B = -.

Signal Logic 1	U_A - U_B <= -0.3 V i.e. (U_A < U_B)
Signal Logic 0	U_A - U_B >= +0.3 V i.e. (U_A > U_B)

4.1.2.1 Pin Assignment

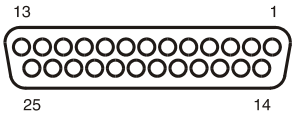


Figure 4-3 25 pin D-SUB female connector strip

Connector in the operating device: 25 pin D-SUB female connector strip.

Table 4-4 Pin assignment RS485

Pin	Designation	Function
8	T(A)	Transmitted Data (-)
9	T(B)	Transmitted Data (+)
11	SGND	Signal Ground
22	R(A)	Received Data (-)
23	R(B)	Received Data (+)

The D-SUB connector strips must be shielded sufficiently.
See chapter “Shielding D-SUB Connectors“ on page 4-29.

4.1.2.2 Termination

For point-to-point connections, always activate the termination. For multi-point connections, only activate the termination at the cable end.

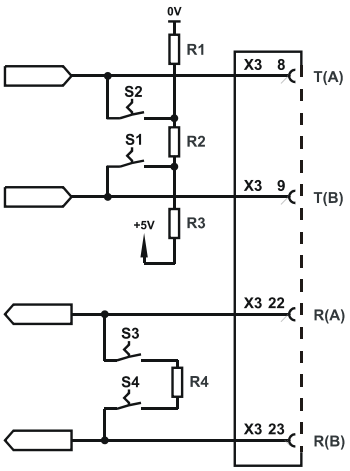


Figure 4-4 Block diagram termination RS485

Table 4-5 Resistance values termination RS485

Designation	Value
R1, R3	510 Ohm
R2	150 Ohm
R4	120 Ohm

The switch positions for ON or OFF are printed onto the termination switch. Only the specified switch positions are permitted.

Table 4-6 Termination switch

S1	S2	S3	S4	Function
Transmitter		Receiver		
I	I	I	I	Termination is ON
–	–	–	–	Termination is OFF

Legend for table:

I = Switch ON

– = Switch OFF

4.1.3 RS232c (X3-SER1)

The interface is suitable to establish a point-to-point connection.

4.1.3.1 Pin Assignment

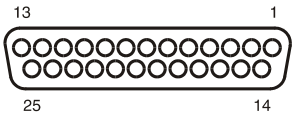


Figure 4-5 25 pin D-SUB female connector strip

Connector in the operating device: 25 pin D-SUB female connector strip.

Table 4-7 Pin assignment RS232c

Pin	Designation	Function
6	TD	Transmitted Data
15	CTS	Clear to Send
17	RTS	Request to Send
18	RD	Received Data
25	SGND	Signal Ground

The D-SUB connector strips must be shielded sufficiently.
See chapter “Shielding D-SUB Connectors“ on page 4-29.

4.1.3.2 Termination

For the operation of channel SER1 as a RS232, the termination for the RS485 must be OFF.

4.1.4 RS232c (X3-SER2)

The interface is only designed to be used for downloads, uploads, a scanner or a logging printer because the interface is not electrically isolated.

4.1.4.1 Pin Assignment

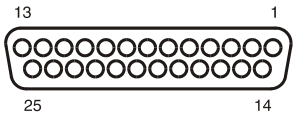


Figure 4-6 25 pin D-SUB female connector strip

Connector in the operating device: 25 pin D-SUB female connector strip.

Table 4-8 Pin assignment RS232c

Pin	Designation	Function
1	⏚	Low-Noise Ground
2	TD	Transmitted Data
3	RD	Received Data
4	RTS	Request to Send
5	CTS	Clear to Send
7	SGND	Signal Ground
20	DTR	Data Transfer Request

The D-SUB connector strips must be shielded sufficiently.
See chapter “Shielding D-SUB Connectors“ on page 4-29.

4.2 Field Bus Interfaces

4.2.1 CAN (X2.1/X2.2)

The opto-decoupled interfaces for CAN bus connections are available to integrate the device into a CAN structure. The CAN bus is designed as a high speed bus in accordance with ISO-DIS 11898.

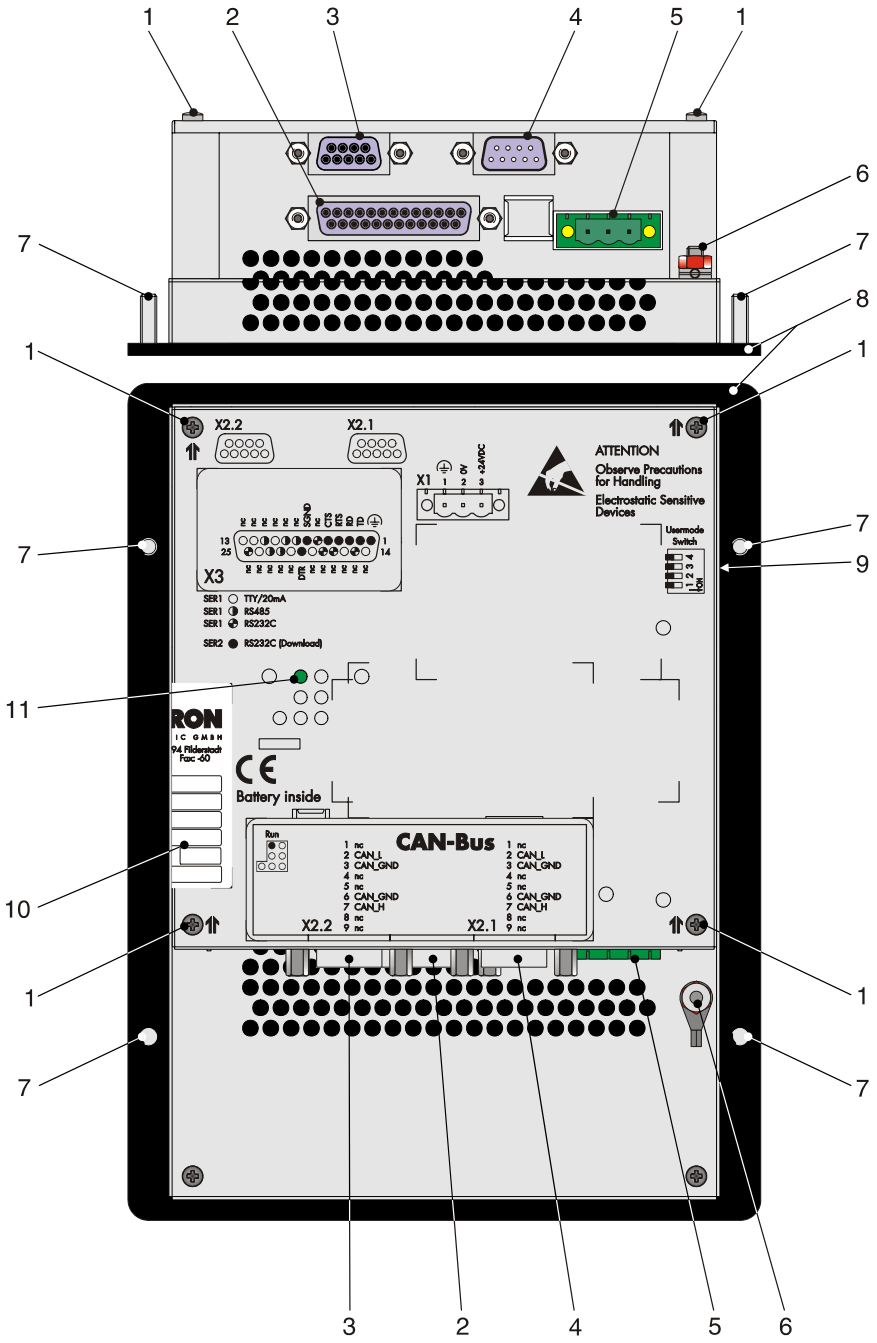


Figure 4-7 Rear view CAN

1. Fastening Screws
2. Female Connector X3 (SER2 RS232c)
3. Female Connector X2.2 (CAN)
4. Male Connector X2.1 (CAN)
5. Connector X1 (Supply Voltage)
6. Threaded Bolt for Protective Ground
7. Mounting Bolts
8. Front Panel
9. User Mode Switch
10. Nameplate
11. Diagnostics LED

4.2.1.1 Pin Assignment

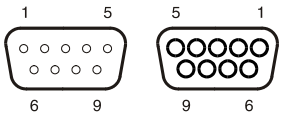


Figure 4-8 9 pin D-SUB male connector strip and female connector strip

Connector in the terminal: 9 pin D-SUB male and female connector strip (assignment for male and female connector strip is the same.)

Table 4-9 Pin assignment CAN bus

Pin	Designation	Function
1	nc	Not Connected
2	CAN_L	CAN_L Bus Line (Dominant LOW)
3	CAN_GND	CAN Ground
4	nc	Not Connected
5	nc	Not Connected
6	CAN_GND	CAN Ground
7	CAN_H	CAN_H Bus Line (Dominant HIGH)
8	nc	Not Connected
9	nc	Not Connected

All signal lines are looped through from X2.1 to X2.2. The connecting cables should be connected to every pin, including the reserved pins. In this way, the cables can still be used in case of future bus specification extensions.

The D-SUB connector strips must be shielded sufficiently.
See chapter “Shielding D-SUB Connectors“ on page 4-29.

4.2.1.2 Cable

A shielded twisted-pair cable (cable type LiYCY-TP) complying with ISO 11898 must be used.

The cable must have the following characteristics:

Table 4-10 Cable characteristics CAN

Parameters	Value
Impedance	Min.: 108 Ohm Nom.: 120 Ohm Max.: 132 Ohm
Specific resistance	70 mOhm/m
Specific line delay	5 ns/m

The maximum cable length depends on the baud rate used.

Table 4-11 Baud rate CAN

Baud rate	Cable length
20 kBit/s	1000 m
125 kBit/s	500 m
250 kBit/s	250 m
500 kBit/s	100 m
1000 kBit/s	25 m

4.2.1.3 Termination

Terminate the CAN bus at both ends by terminating resistors (120 Ohm).

4.2.1.4 Diagnostic

A diagnostics LED is located at the rear of the operating device. The LED shows a state of the bus system.

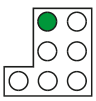


Figure 4-9 Arrangement of the CAN diagnostics LED

The diagnostics LED at the operating device has the following functions:

Table 4-12 Function of the CAN diagnostics LED

Color	State	Function
Green	Off	Terminal Disconnected from Bus
Green	On	Communication Active
Green	Flashing	Sporadic Bus Error

4.2.2 DeviceNet (X2.1/X2.2)

The opto-decoupled interfaces are available to integrate the device into a CAN structure. The CAN bus is designed as a high speed bus in accordance with ISO-DIS 11898.

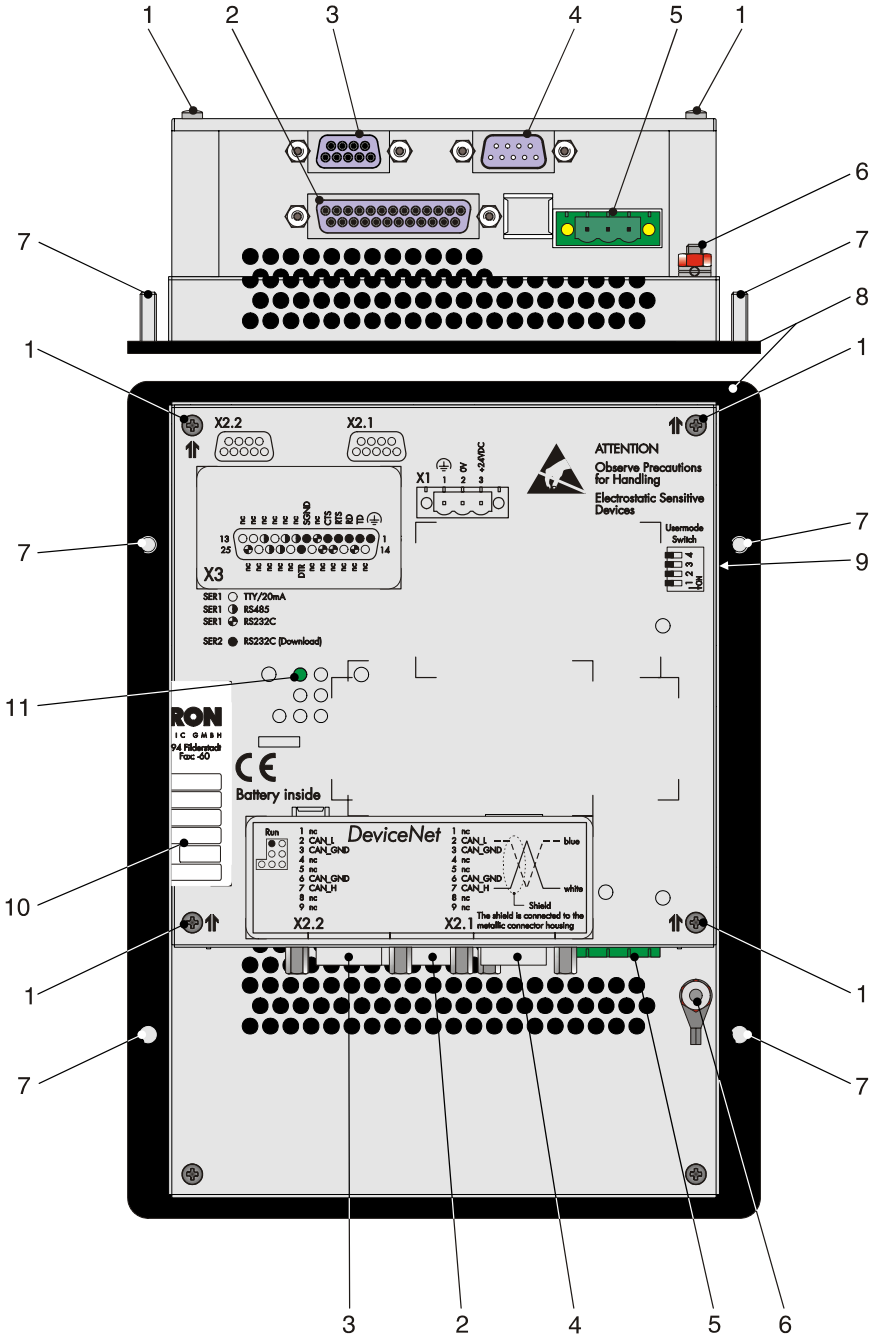


Figure 4-10 Rear view DeviceNet

1. Fastening Screws
2. Female Connector X3 (SER2 RS232c)
3. Female Connector X2.2 (DeviceNet)
4. Male Connector X2.1 (DeviceNet)
5. Connector X1 (Supply Voltage)
6. Threaded Bolt for Protective Ground
7. Mounting Bolts
8. Front Panel
9. User Mode Switch
10. Nameplate
11. Diagnostics LED

4.2.2.1 Pin Assignment

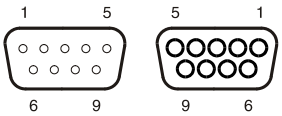


Figure 4-11 9 pin D-SUB male connector strip and female connector strip

Connector in the terminal: 9 pin D-SUB male and female connector strip (assignment for male and female connector strip is the same.)

Table 4-13 Pin assignment CAN bus

Pin	Designation	Function
1	nc	Not Connected
2	CAN_L	CAN_L Bus Line (Dominant LOW)
3	CAN_GND	CAN Ground
4	nc	Not Connected
5	nc	Not Connected
6	CAN_GND	CAN Ground
7	CAN_H	CAN_H Bus Line (Dominant HIGH)
8	nc	Not Connected
9	nc	Not Connected

All signal lines are looped through from X2.1 to X2.2. The connecting cables should be connected to every pin, including the reserved pins. In this way, the cables can still be used in case of future bus specification extensions.

The D-SUB connector strips must be shielded sufficiently.
See chapter “Shielding D-SUB Connectors“ on page 4-29.

4.2.2.2 Cable

A DeviceNet-certified cable must be used.

Table 4-14 Data line DeviceNet

Cable type	Loop resistance	Surge impedance	Capacitance per unit length
2 x 1.1 mm	< 22.6 Ohm/km	120 Ohm	< 39.4 pf/m
2 x 0.6 mm	< 91.8 Ohm/km	120 Ohm	< 39.4 pf/m

The maximum length allowed for spur lines connected to the bus cable is 6 meters. The overall length of the bus cable including all spur lines is not to exceed the maximum length listed in the table below.

The maximum cable length depends on the baud rate and the cable type used.

Table 4-15 Baud rate DeviceNet

Baud rate	Cable type	Cable length
125 kBit/s	2 x 1.1 mm	500 m
	2 x 0.6 mm	100 m
250 kBit/s	2 x 1.1 mm	250 m
	2 x 0.6 mm	100 m
500 kBit/s	2 x 1.1 mm	100 m
	2 x 0.6 mm	100 m

4.2.2.3 Termination

Terminate the CAN bus at both ends by terminating resistors (120 Ohm).

4.2.2.4 Diagnostic

A diagnostics LED is located at the rear of the operating device. The LED shows the states of the bus system.

Figure 4-12 Arrangement of the DeviceNet diagnostics LED

The diagnostics LED at the operating device has the following functions:

Table 4-16 Function of the CAN diagnostics LED

Color	State	Function
Green	Off	Terminal Disconnected from Bus
Green	On	Communication Active
Green	Flashing	Sporadic Bus Error

4.2.3 INTERBUS (X2.1/X2.2)

The device can be integrated into the INTERBUS using the interfaces available for INTERBUS connections.

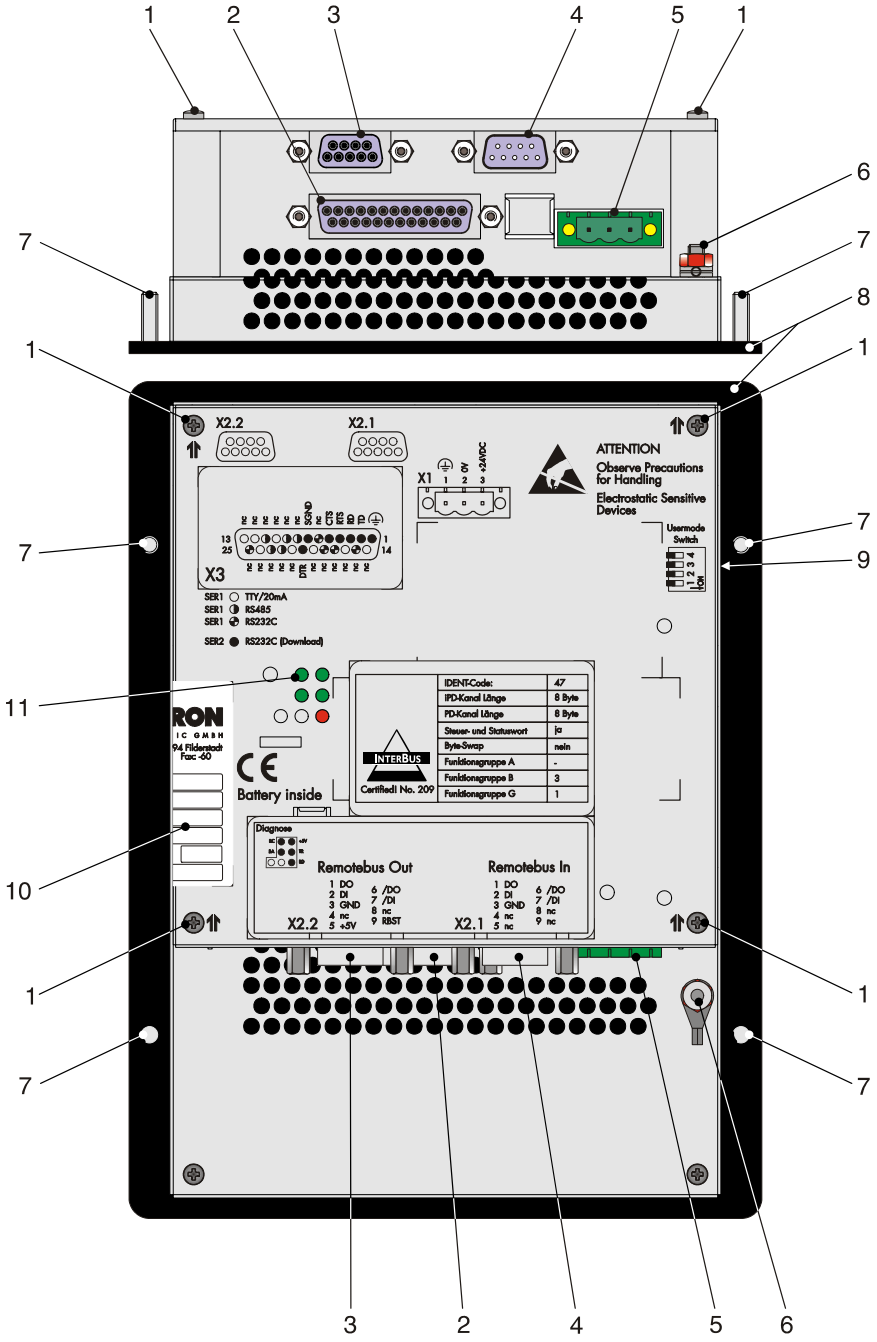


Figure 4-13 Rear view INTERBUS

1. Fastening Screws
2. Female Connector X3 (SER2 RS232c)
3. Female Connector X2.2 (Remote Bus Out)
4. Male Connector X2.1 (Remote Bus In)
5. Connector X1 (Supply Voltage)
6. Threaded Bolt for Protective Ground
7. Mounting Bolts
8. Front Panel
9. User Mode Switch
10. Nameplate
11. Diagnostics LEDs

4.2.3.1 Pin Assignment

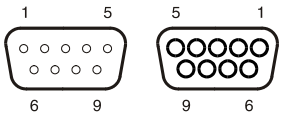


Figure 4-14 9 pin D-SUB male connector strip and female connector strip

Connector in the terminal: 9 pin D-SUB male connector strip for remote bus in.

Table 4-17 Pin assignment remote bus in (INTERBUS)

Pin	Designation	Function
1	DO	Data Output
2	DI	Data Input
3	GND	Ground
4	nc	Not Connected
5	nc	Not Connected
6	/DO	Data Output, Inverted
7	/DI	Data Input, Inverted
8	nc	Not Connected
9	nc	Not Connected

Connector in the terminal: 9 pin D-SUB female connector strip for remote bus out.

Table 4-18 Pin assignment remote bus out (INTERBUS)

Pin	Designation	Function
1	DO	Data Output
2	DI	Data Input
3	GND	Ground
4	nc	Not Connected
5	+5 V	Power Supply +5 VDC
6	/DO	Data Output, Inverted

Table 4-18 Pin assignment remote bus out (INTERBUS)

Pin	Designation	Function
7	/DI	Data Input, Inverted
8	nc	Not Connected
9	RBST	Remote Bus Status

The D-SUB connector strips must be shielded sufficiently.
See chapter “Shielding D-SUB Connectors“ on page 4-29.

4.2.3.2 Cable

A shielded twisted-pair cable (cable type LiYCY-TP) must be used. The maximum cable length depends on its use within the INTERBUS topology.

4.2.3.3 Diagnostic

The diagnostics LEDs are located at the rear of the operating device. The LEDs show the states of the bus system.

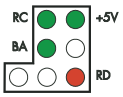


Figure 4-15 Arrangement of the INTERBUS diagnostics LEDs

The diagnostics LEDs at the operating device has the following functions:

Table 4-19 Functions of the INTERBUS diagnostics LEDs

Designation	Color	State	Function
RC	Green	On	Remote Bus Check
+5 V	Green	On	Supply Voltage OK
		Off	No Supply Voltage
BA	Green	On	Bus Active
		Off	Bus Not Active
RD	Red	On	Remote Bus Inactive

4.2.4 INTERBUS OPC LWL (DO1/DI1/DO2/DI2)

The device can be integrated into an INTERBUS device bus using the interfaces available for INTERBUS OPC LWL connection.

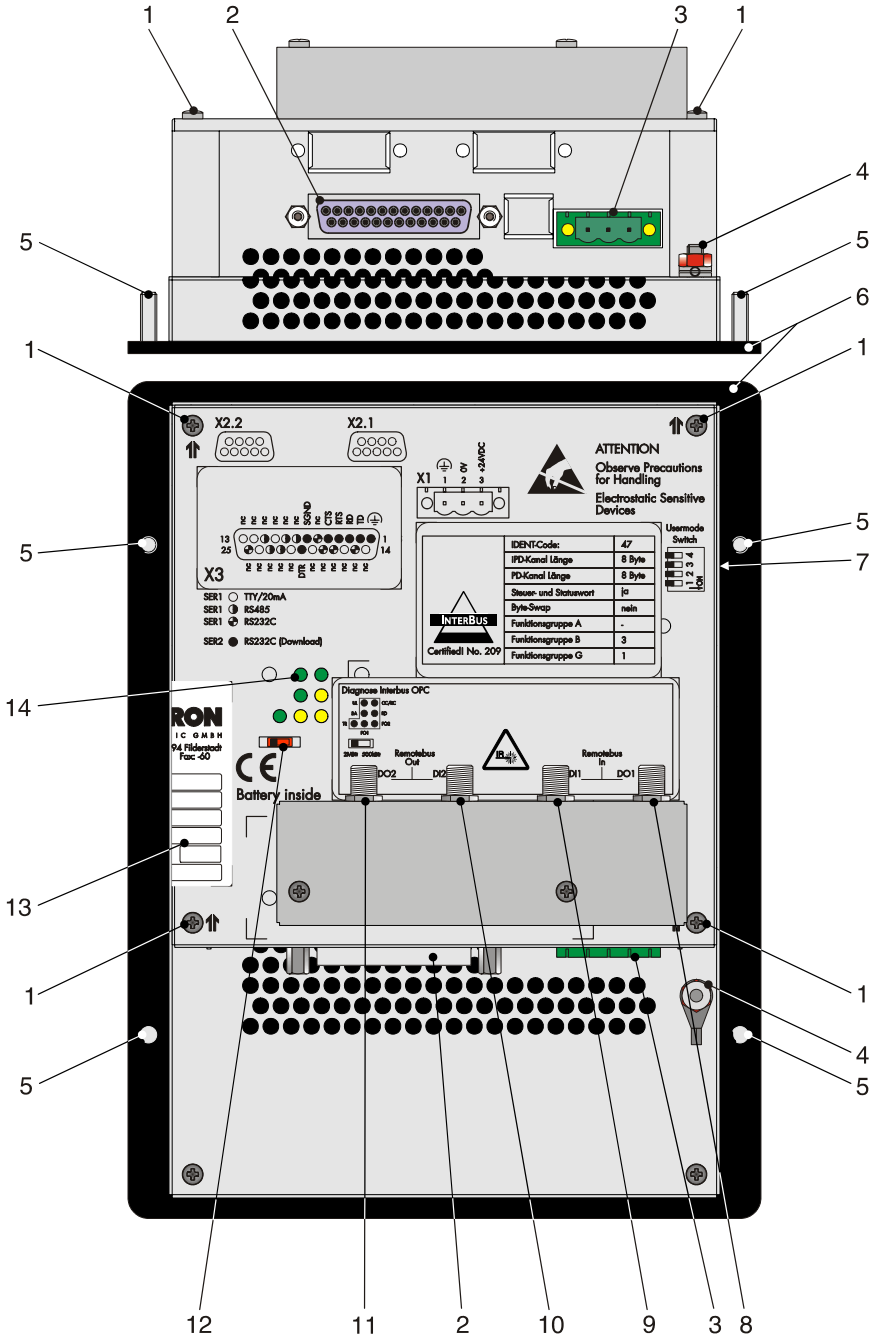


Figure 4-16 Rear view INTERBUS OPC LWL

1. Fastening Screws
2. Female Connector X3 (SER2 RS232c)
3. Connector X1 (Supply Voltage)
4. Threaded Bolt for Protective Ground
5. Mounting Bolts
6. Front Panel
7. User Mode Switch
8. OPC LWL-Interface DO1 (Remote Bus In)
9. OPC LWL-Interface DI1 (Remote Bus In)
10. OPC LWL-Interface DI2 (Remote Bus Out)
11. OPC LWL-Interface DO2 (Remote Bus Out)
12. Baud Rate Switch
13. Nameplate
14. Diagnostics LEDs

Never look directly into the open end of an optical fiber cable. **Infrared light can cause damage to the retina of the eye.** Fit the open ends of an optical fiber cable and the connections with protective caps. Wear protective goggles.

The sending and receiving units can be rendered unusable by dirt accumulation. For this reason, place protective caps onto the connections when the units are not used or are transported! Wear protective goggles.

4.2.4.1 Connector Pin Assignment

The optical fiber interface is designed as a FSMA type 905.

Table 4-20 Assignment INTERBUS OPC LWL

Designation	Function
DO1	Remote Bus In
DI1	Remote Bus In
DO2	Remote Bus Out
DI2	Remote Bus Out

4.2.4.2 Cable

The cables are connected in accordance with the "INTERBUS Fiber Optic Installation Guidelines".

Suitable for optical transmission is a dielectric waveguide with step index refractive index profile - a polymer fiber with a core diameter of 980 µm and a cladding diameter of 1000 µm. The F-SMA connector is specified in IEC 874-2 or in DIN 47258, respectively.

The maximum distance between two remote bus users is 50 m (164.042 ft.).

4.2.4.3 Diagnostic

The diagnostics LEDs are located at the rear of the operating device. The LEDs show the states of the bus system.

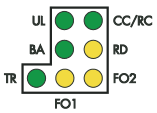


Figure 4-17 Arrangement of the INTERBUS OPC LWL diagnostics LEDs

The diagnostics LEDs at the operating device has the following functions:

Table 4-21 Functions of the INTERBUS OPC LWL diagnostics LEDs

Designation	Color	State	Function
UL	Green	On	Supply Voltage OK
		Off	No Supply Voltage
CC/RC	Green	On	Remote Bus Cable Check
BA	Green	On	Bus Active
		Off	Bus Not Active
RD	Yel-low	On	Remote Bus Inactive
TR	Green	On	PCP Active
		Off	PCP Not Active
FO1	Yel-low	On	Incoming Optical Fiber Path Not OK
		Off	Incoming Optical Fiber Path OK
FO2	Yel-low	On	Outgoing Optical Fiber Path Not OK
		Off	Outgoing Optical Fiber Path OK

4.2.5 MPI (X2)

The device can be integrated into a Siemens MPI bus structure using the interface available for Siemens MPI connections.

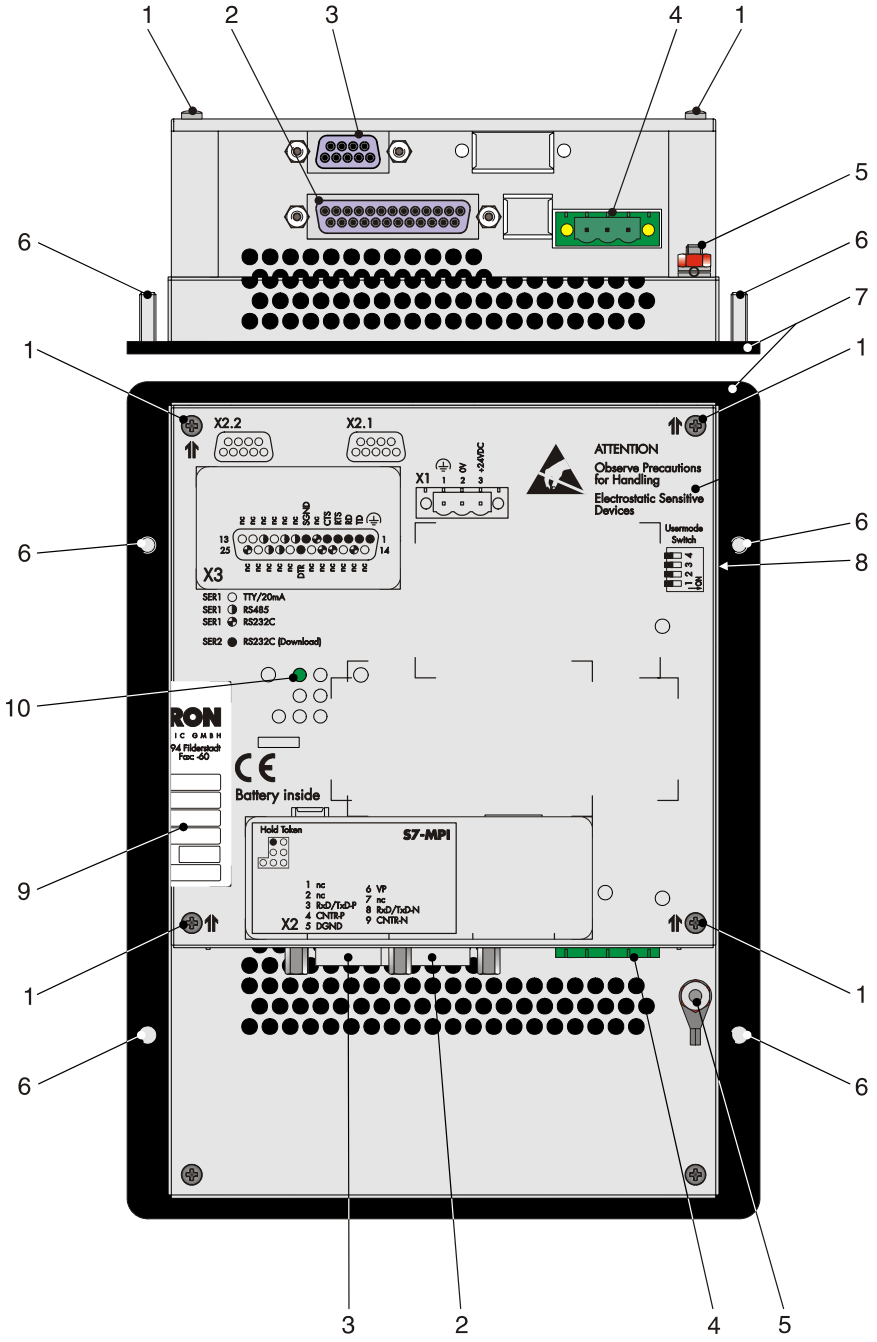


Figure 4-18 Rear View MPI

1. Fastening Screws
2. Female Connector X3 (SER2 RS232c)
3. Female Connector X2 (MPI)
4. Connector X1 (Supply Voltage)
5. Threaded Bolt for Protective Ground
6. Mounting Bolts
7. Front Panel
8. User Mode Switch
9. Nameplate
10. Diagnostics LED

4.2.5.1 Pin Assignment

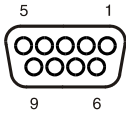


Figure 4-19 9 pin D-SUB female connector strip

Connector in the terminal: 9 pin D-SUB female connector

Table 4-22 Pin assignment MPI

Pin	Designation	Function
1	nc	Not Connected
2	nc	Not Connected
3	RxD/TxD-P	Received Data / Transmitted Data Plus
4	CNTR-P	Repeater Control Signal Plus
5	DGND	Data Transmission Potential
6	VP	Supply Voltage of Terminators Plus
7	nc	Not Connected
8	RxD/TxD-N	Received Data / Transmitted Data Minus
9	CNTR-N	Repeater Control Signal Minus

The D-SUB connector strips must be shielded sufficiently.
See chapter “Shielding D-SUB Connectors“ on page 4-29.

4.2.5.2 Cable

Any cable that conforms with the following parameters can be used:

Loop resistance	110 Ohm/km
Capacitance	30 nF/km
Surge impedance	150 Ohm

The maximum length of one segment is 50 m which cannot be exceeded. This 50 m applies from the first node to the last node in the segment. For further information on the installation, please refer to the Siemens manual "SIMATIC S7-400 and M7-400 Programmable Controllers Hardware and Installation, 6ES7498-8AA03-8BA0".

4.2.5.3 Termination

The bus line is terminated at the connector.
For point-to-point connections, always activate the termination. For multi-point connections, only activate the termination at the cable end. For spur lines, always deactivate the termination.

4.2.5.4 Diagnostic

A diagnostics LED is located at the rear of the operating device. The LED shows a state of the bus system.

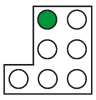


Figure 4-20 Arrangement of the MPI diagnostics LED

The diagnostics LED at the operating device has the following function:

Table 4-23 Function of the MPI diagnostics LED

Color	State	Function
Green	Flashing	Operating Device has the Token

4.2.6 PROFIBUS-DP (X2)

The interface for PROFIBUS-DP connections is available to integrate the device into a PROFIBUS-DP structure.

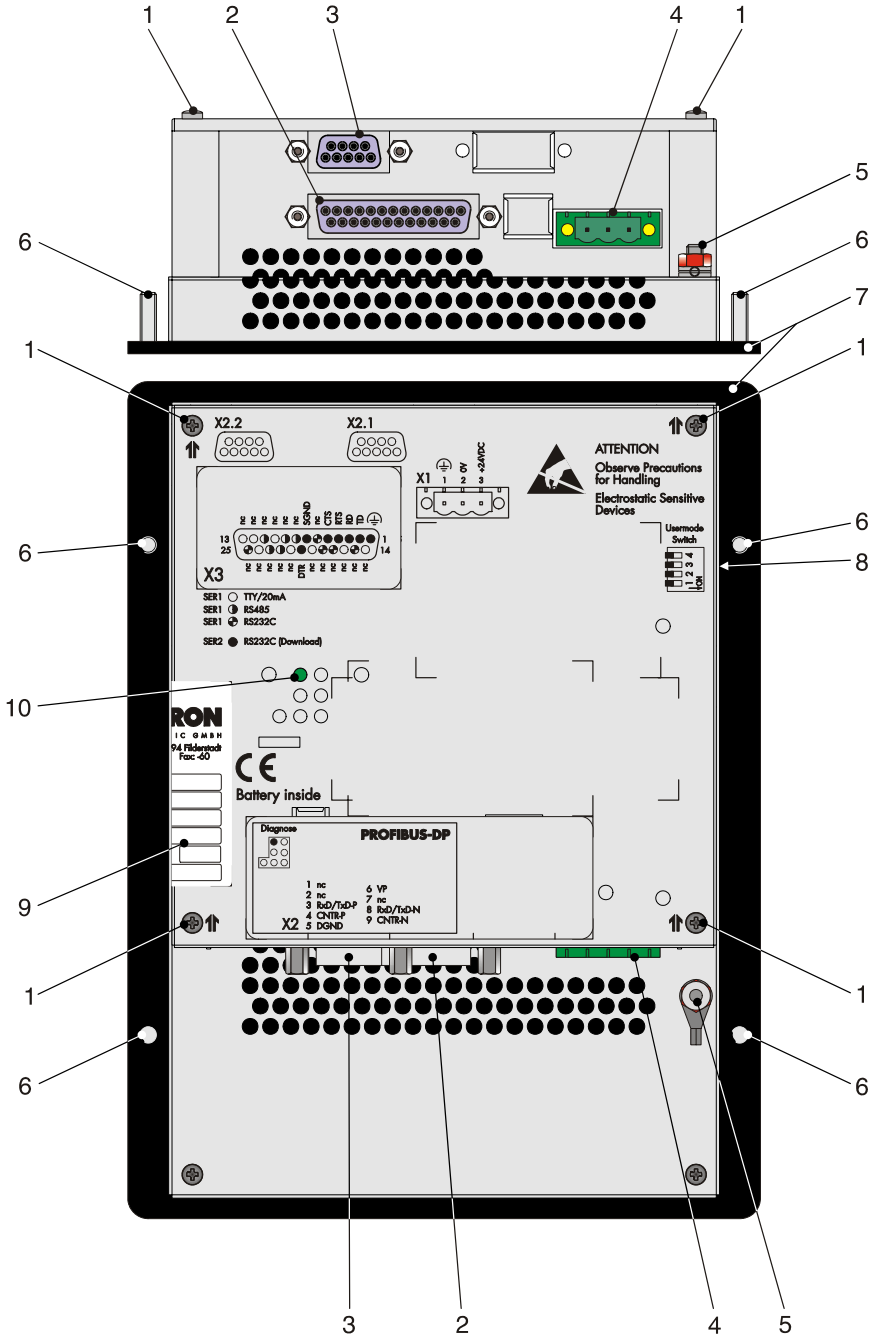


Figure 4-21 Rear view PROFIBUS-DP

1. Fastening Screws
2. Female Connector X3 (SER2 RS232c)
3. Female Connector X2 (PROFIBUS-DP)
4. Connector X1 (Supply Voltage)
5. Threaded Bolt for Protective Ground
6. Mounting Bolts
7. Front Panel
8. User Mode Switch
9. Nameplate
10. Diagnostics LED

4.2.6.1 Pin Assignment

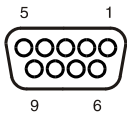


Figure 4-22 9 pin D-SUB female connector strip

Connector in the operating device: 9 pin D-SUB female connector.

Table 4-24 Pin assignment PROFIBUS-DP

Pin	Designation	Function
1	nc	Not Connected
2	nc	Not Connected
3	RxD/TxD-P	Received Data / Transmitted Data Plus
4	CNTR-P	Repeater Control Signal Plus
5	DGND	Data Transmission Potential
6	VP	Supply Voltage of Terminators Plus
7	nc	Not Connected
8	RxD/TxD-N	Received Data / Transmitted Data Minus
9	CNTR-N	Repeater Control Signal Minus

The D-SUB connector strips must be shielded sufficiently.
See chapter “Shielding D-SUB Connectors“ on page 4-29.

4.2.6.2 Cable

Any PROFIBUS-DP-approved cables specified in the EN 50170 as cable type A can be used.

Impedance	136 to 165 Ohm
Capacitance	< 30 pf/m
Loop resistance	110 Ohm/km
Wire gauge	0.64 mm

The maximum cable length depends on the baud rate (DIN EN 19245 Part 3).

Table 4-25 Baud rate PROFIBUS-DP

Baud rate	Cable length
187.5 kBit/s	1000 m
500 kBit/s	400 m
1500 kBit/s	200 m
3000 to 12000 kBit/s	100 m

4.2.6.3 Diagnostic

A diagnostics LED is located on the rear of the operating device. The LED shows a state of the bus system.

Figure 4-23 Arrangement of the PROFIBUS-DP diagnostics LED

The diagnostics LED on the operating device has the following function:

Table 4-26 Function of the PROFIBUS-DP diagnostics LED

Color	State	Function
Green	On	Communication Active

4.2.7 SUCOnet K (X2.1/X2.2)

The interfaces are available to integrate the device into a SUCOnet K structure.

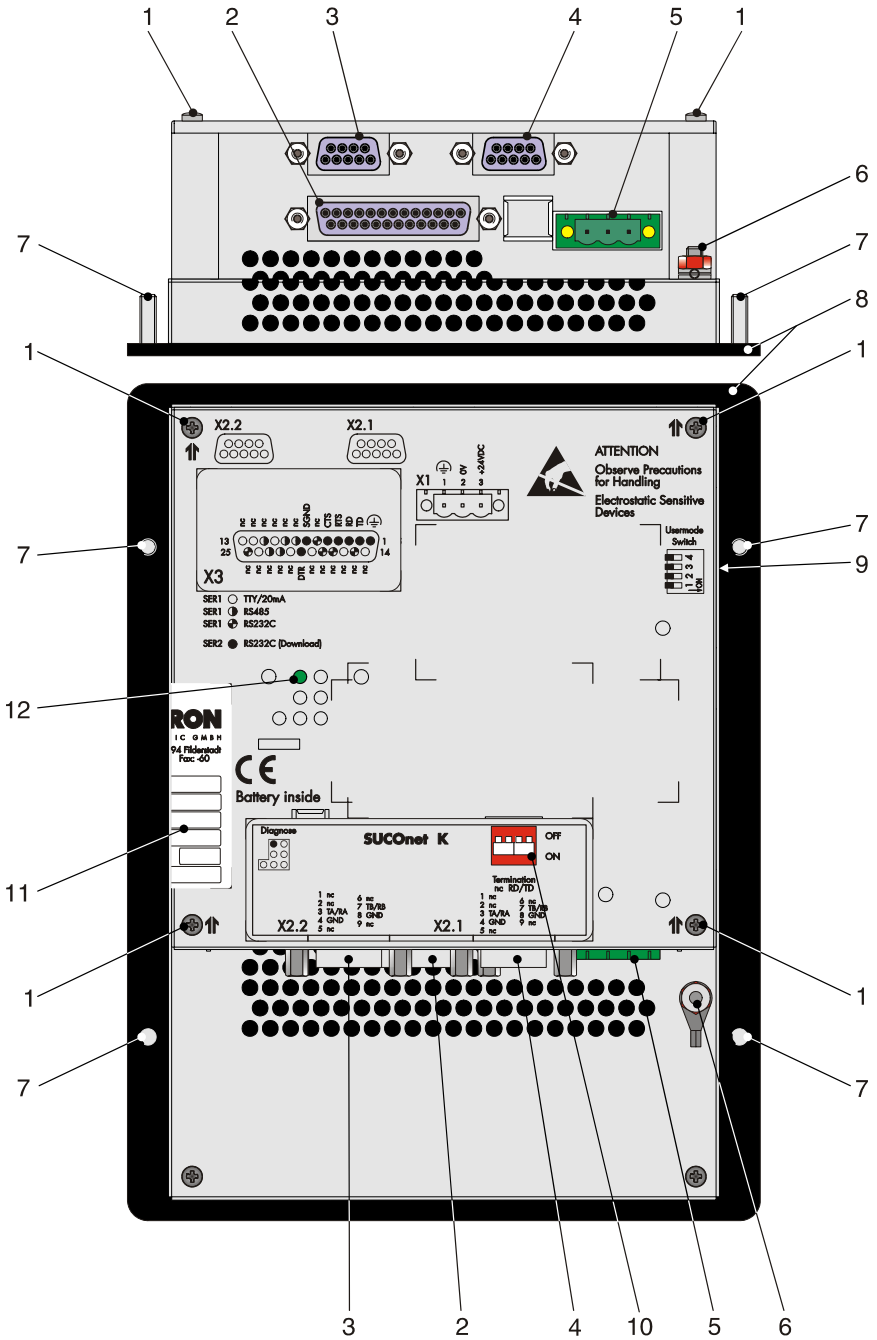


Figure 4-24 Rear View SUCOnet K

1. Fastening Screws
2. Female Connector X3 (SER2 RS232c)
3. Female Connector X2.2 (SUCOnet K)
4. Female Connector X2.1 (SUCOnet K)
5. Connector X1 (Power Supply)
6. Threaded Bolt for Protective Ground
7. Mounting Bolts
8. Front Panel
9. User Mode Switch
10. Termination Switch (X2.1 SUCOnet K)
11. Nameplate
12. Diagnostics LED

4.2.7.1 Pin Assignment

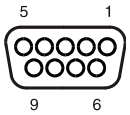


Figure 4-25 9 pin D-SUB female connector strip

Connectors in the terminal: 9 pin D-SUB female connector strips (assignment for the connector strips is the same.)

Table 4-27 Pin assignment SUCOnet K

Pin	Designation	Function
1	nc	Not Connected
2	nc	Not Connected
3	TA/RA	Transmit Channel A / Receive Channel A
4	GND	Ground
5	nc	Not Connected
6	nc	Not Connected
7	TB/RB	Transmit Channel B / Receive Channel B
8	GND	Ground
9	nc	Not Connected

The D-SUB connector strips must be shielded sufficiently.
See chapter “Shielding D-SUB Connectors“ on page 4-29.

4.2.7.2 Cable

A shielded twisted-pair cable (cable type LiYCY-TP) must be used.

The maximum cable length depends on the applied baud rate

Table 4-28 Baud rate SUCOnet K

Baud rate	Cable length
187,5 kBit/s	600 m
375 kBit/s	300 m

You must use repeaters at larger cable lengths.

4.2.7.3 Termination

Activate the termination of the physically first (master) and last station.

The switch positions for ON or OFF are printed onto the termination switch. Only the specified switch positions are permitted.

Table 4-29 Termination switch SUCOnet K

S1	S2	S3	S4	Function
I	I	I	I	Termination is ON
–	–	–	–	Termination is OFF

Legend for Table:

I = Switch ON

– = Switch OFF

4.2.7.4 Diagnostic

A diagnostics LED is located on the rear of the operating device. The LED shows a state of the bus system.

Figure 4-26 Arrangement of the SUCOnet K diagnostics LED

The diagnostics LED on the operating device has the following function:

Table 4-30 Function of the SUCOnet K diagnostics LED

Color	State	Function
Red	On	Communication Error

4.3 Shielding D-SUB Connectors

You must shield D-SUB connectors as follows:

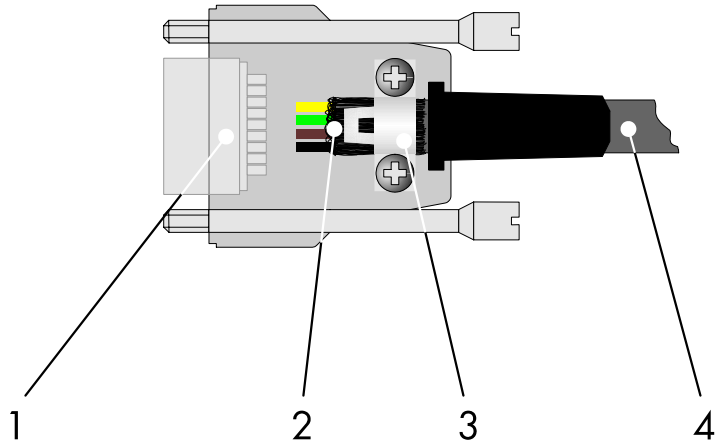


Figure 4-27 Shielding D-SUB connectors

1 D-SUB connector
2 Shield
3 Cable clip
4 Cable

The shield must be folded back into a flat position over the cable sheath.

When fastening the cable with the cable clip, as much of the shielding as possible must be in contact with the housing and sufficient strain relieve must be ensured.

5 Maintenance and Servicing

5.1 Maintenance interval

The following maintenance intervals are recommended for this operating device:

Table 5-1

Maintenance work	Interval
Changing the Battery	4 Years

5.2 Front Panel

You should use a damp cloth only to remove any dirt from the panel.

5.3 Fuse

The semiconductor fuse cannot be replaced!

A semiconductor fuse is used to protect the device. Once the fuse has been tripped, the device must be disconnected from the supply voltage to allow the semiconductor fuse to regenerate. At an ambient temperature of 20 °C (68 °F), the regeneration takes approximately 20 seconds. The higher the ambient temperature, the longer the regeneration takes.

5.4 Battery

The built-in battery preserves the data in the CMOS-RAM and supplies the real-time clock. The minimum battery life is 5 years, even under unfavorable operating conditions. When the battery runs down, the message „Change battery“ is generated automatically.

We recommend you change the battery approximately every 4 years as part of the regular maintenance work. A prepared battery including connector can be obtained directly from Sütron electronic.

If the „Change battery“ message is detected too late, e.g. the real-time clock stopped or shows the wrong date, data in the CMOS-RAM may have already been lost. For this reason, after changing a battery, always check data such as passwords that can be modified, parameters in the system variables, recipe data sets and entries in the message system.

5.4.1 Changing the Battery

Batteries must only be changed by authorized and trained experts!

For changing the battery you may only use replacement batteries of Sütron electronic.

Electrostatic discharge can damage electronic components! **Observe the ESD protective measures!**

Do not throw lithium batteries into fire, do not heat to 100 °C or higher and do not recharge. **Danger - Explosive!**

Do not open lithium batteries. **Danger - Toxic!**

To ensure that the data in the CMOS-RAM and the time are preserved, it is possible to change the battery under operating voltage. Observe the safety notes!

1. Remove the screws on the rear panel of the device and lift off the enclosure.
2. Remove the cable fastener securing the battery.
3. Disconnect the connector from the battery and remove the dead battery.
4. Plug in the connector of the new battery.
5. Use a cable fastener to attach the new battery to the plastic mount.
6. Place the rear panel back onto the device.
7. Carefully tighten the screws of the rear panel.

5.4.2 Battery Disposal

To prevent short circuitry in the collection boxes, insulate the poles of each battery with insulation tape or put each single battery into a plastic bag.

You must always return old batteries to a dealer or to a returns depot set up for this purpose by the public waste disposal body or a licensed battery dealer for recycling. Only dispose of dead batteries in public or commercial collection boxes. The battery is drained when the message „Change battery“ appears on the display of the device.

6 Technical Data

Keyboard	
Type	Short-Stroke Keys with Tactile Feedback
Key Area (Embossment)	16 mm x 16 mm (0.630" x 0.630")
Actuator Travel	0.5 mm (0.020")
Activation Power	2 N to 3 N
Switching Cycles	Approx.1 Million
Number of Keys (Total)	36

Display	
Type	LCD-Module with LED Backlight
Resolution	120 x 32 Pixels
Pixel Color	Black
Background Color	Yellow-green
Reading Angle	90°
Default Contrast / Brightness Setting	By User Mode Switch
Contrast Setting	Temperature Compensated
LCD Lifetime	100.000 h
Half-Life Time of the Backlight	100.000 h
Lines (Font Normal)	4
Characters/Line (Font Normal)	20
Character Matrix (Font Normal)	6 x 8 Pixels
Character Matrix (Font Zoom)	12 x 16 Pixels
Pixel Size	1.14 mm x 0.95 mm (H x W) - (0.045" x 0.037")
Display Area	38 mm x 119 mm (H x W) - (1.496" x 4.685")

Electrical Data	
Supply Voltage	24 V DC (SELV in Accordance with DIN EN 61131)
Residual Ripple	Maximum 10%
Minimum Voltage	19.2 V
Maximum Voltage	30.2 V
Power Consumption	0.3 A
Connected Load	7.2 W
Fuse	Semiconductor Fuse, Self-resetting
Protection against Polarity Reversal	Integrated

Standard Interfaces	
Variable Baud Rates and Data Formats	
X3 SER1 TTY / 20 mA	According to CL 2 and DIN 66 348 T1 Transmission Length: 0 - 1000 m (3280.84 ft.), Twisted Pair, Shielded Electrically Isolated
X3 SER1 RS485	According to DIN 66259-4 Transmission Length: 0 - 1200 m (3937.01 ft.), Twisted Pair, Shielded Electrically Isolated
X3 SER1 RS232c / X3 SER2 RS232c	According to DIN 66259 T1, CCITT V.28 Transmission Length: 0 - 15 m (49.21 ft.), Layer-stranded, Shielded X3 SER1: Electrically Isolated X3 SER2: Not Electrically Isolated

Field Bus Interfaces	
Variable Baud Rates and Data Formats	
X2.1 / X2.2 CAN Bus	According to ISO 11898 Electrically Isolated
X2.1 / X2.2 DeviceNet	According to ISO 11898 Electrically Isolated
X2.1 / X2.2 INTERBUS	Electrically Isolated
DO1 / DI1 / DO2 / DI2 INTERBUS OPC Optical Fiber	Electrically Isolated
X2 MPI	Electrically Isolated
X2 PROFIBUS-DP	Electrically Isolated
X2.1 / X2.2 SUCOnet K	Electrically Isolated

Central Unit	
Central Unit	Z84
Clock Frequency	10 MHz
Other Characteristics	Watchdog Timer, Real-Time Clock, Temperature Compensation of the Display, Battery Monitoring

Memory	
Application Memory	256 KByte Flash
RAM	128 KByte Static CMOS-RAM, Battery-Backed

Connection System
D-SUB Female and Male Connector Strips, 9 Pin and 25 Pin
Female and Male Connector Strips, Phoenix COMBICON, 3 Pin
Connection FSMA Type 905

Environmental Conditions	
Operation	0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)
Storage, Transportation	- 20 °C to + 70 °C (- 4 °F to + 158 °F)
Relative Humidity for Operation and Storage	10% to 95%, No Condensation
Application Area	Degree of Pollution 1, Overvoltage Category II

Standards and Guidelines	
Interference Immunity	EN 50081-2 EN 61000-4-2 EN 61000-4-3 EN 61000-4-4 EN 61000-4-5 EN 61000-4-6
Emitted Interference	EN 50081-1 EN 55011 EN 55022
Equipment Requirements	EN 61131
Storage and Transport	EN 61131 Part 2
Power Supply	EN 61131 Part 2
Electromagnetic Compatibility	89/336/EWG (Including all Applicable Amendments)
Degree of Protection	EN 60529
Impact Load, Shocks	EN 60068 Part 2-27
Sinusoidal Vibrations	EN 60068 Part 2-6
Corrosion Protection	IEC 60068

Enclosure and Front Panel	
Enclosure	Steel Sheet, Galvanized
Front Panel	Aluminium, Varnished 209 mm x 159 mm x 3 mm (H x W x D) - (8.228" x 6.260" x 0.118")
Front Foil	Polyester Foil

Enclosure and Front Panel	
Seal	Circumferential Rubber Seal on the Rear
Mounting Cutout	199 mm x 139 mm (H x W) - (7.835" x 5.472")
Mounting Depth	Approx. 58 mm (2.283") - (without Connector)
Degree of Protection	Front: IP65 Rear: IP20
Total Weight	Approx. 800 g

7 Ordering Data

Table 7-1 Accessories

Description	Article No.
25 Pin Download Cable	88175.030
USB-RS232 Converter for Download (Only in Combination with 88175.030 or 88100.030)	81215.000
Battery, Prepared with Cable and Connector	66694.000

A Index

A

Accessories 7-1

B

Battery 5-1
Battery disposal 5-2

C

Cable
- CAN 4-10
- DeviceNet 4-13
- INTERBUS 4-16
- INTERBUS OPC LWL 4-18
- MPI 4-21
- PROFIBUS-DP 4-24
- SUCOnet K 4-28

Changing the battery 5-2
Character attributes 3-9
Character set
- Normal 3-9
- Zoom 3-9

Connecting 2-5
Connector pin assignment
- INTERBUS OPC LWL 4-18

Contrast setting 3-8
Control keys 3-3

D

Default contrast setting 3-8
Device variants 4-1
Diagnostic
- CAN 4-10
- DeviceNet 4-13
- INTERBUS 4-16
- INTERBUS OPC LWL 4-19
- MPI 4-22
- PROFIBUS-DP 4-25
- SUCOnet K 4-28

Dimensions
- Cutout 2-3
- Front panel 2-2

Display 3-7

E

Editing keys 3-2

F

Firmware version 2-8
Function keys 3-5
Fuse 5-1

I

Identification 2-8
Intended use 1-2
Interface
- CAN (X2.1/X2.2) 4-8
- DeviceNet (X2.1/X2.2) 4-11
- INTERBUS (X2.1/X2.2) 4-14
- INTERBUS OPC LWL 4-17
- MPI (X2) 4-20
- PROFIBUS-DP (X2) 4-23
- RS232c (X3-SER1) 4-6
- RS232c (X3-SER2) 4-7
- RS485 (X3-SER1) 4-4
- SUCOnet K (X2.1/X2.2) 4-26
- TTY / 20 mA (X3-SER1) 4-3

K

Key
- Acknowledge 3-4
- Cursor down 3-4
- Cursor home 3-4
- Cursor left 3-3
- Cursor right 3-3
- Cursor up 3-3
- Data release 3-4
- Delete 3-4
- Enter 3-4
- Help 3-4
- Minus 3-3
- Plus 3-3
- Print 3-4

Keyboard 3-1

L

LcdContrast 3-8

M

Maintenance 5-1
Maintenance interval 5-1
Mounting 2-1

N

Nameplate 2-8

O

Ordering data 7-1

P

Pin assignment
- CAN (X2.1/X2.2) 4-9
- DeviceNet (X2.1/X2.2) 4-12
- INTERBUS (X2.1/X2.2) 4-15
- MPI 4-21
- PROFIBUS-DP (X2) 4-24
- RS232c 4-6
- RS232c (X3-SER2) 4-7
- RS485 (X3-SER1) 4-4
- SUCOnet K 4-27
- TTY / 20 mA (X3-SER1) 4-3

S

Safety notes 1-2
Servicing 5-1
Slide-in identifications strips 3-5
Special keys 3-4
Standards and guidelines 6-3
Supply voltage 24 V 2-5
Switching on 2-8
Symbols
    General 1-1
    Specific 1-1

T

Target group 1-2
Technical data 6-1
Termination
    CAN 4-10
    DeviceNet 4-13
    MPI 4-22
    RS485 4-4
    SUCOnet K 4-28
    TTY / 20 mA 4-3, 4-6

U

Unpacking 2-1
User mode switch 3-7

Sütron electronic GmbH
Kurze Straße 29
D-70794 Filderstadt
Phone: 0049 711 / 77098-0
Fax: 0049 711 / 77098-60
E-mail: doku@suetron.de
Internet: www.suetron.com

SÜTRON
ELECTRONIC GMBH